



# TRACĂRA ROSIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional  
Arad, anul XV Nr. 4208      4 pagini 20 bani      Joi, 20 februarie 1958.

- La Palermo: Noi succese ale Ansamblului de cîntece și dansuri al Statului popular al Capitalei.
- Cu prilejul celei de a 10-a aniversării a Tratatului ungaro-sovietic.
- Declarația premierului indian Nehru asupra unor probleme internaționale.
- Lucrările conferinței femeilor din țările afro-asiatice.

## Candidații în mijlocul alegătorilor

### Candidat de nădejde

Intr-una din zilele trecute alegătorii din circumscripția orașenească nr. 142 s-au întâlnit în sala clubului TRCLT cu candidatul lor tov. Gh. Vidulescu, maistrul la uzinele „Gh. Dimitrov”.

Alegătorii și-au exprimat satisfacția față de faptul că tov. Gheorghe Vidulescu candidează pentru a treia oară în această circumscripție. În discuții ei au subliniat succesele obținute în circumscripția lor ca: înfrumusețarea străzilor, introducerea luminii electrice și altele.

Unii alegători ca Ladislav Samberger, C. Șicșocovi, P. Jurcuță au arătat și unelne măsuri ce ar mai trebui luate în circumscripție și a nunci înlocuirea unor stâlpi electrice necorespunzători, pietruirea unor străzi, repararea unor imobile naționalizate. Luind cuvîntul tov. Gh. Vidulescu a asigurat pe alegători de sprijinul său cert în același timp alegătorilor să răspundă la chemările deputatului în rezolvarea problemelor gospodărești ale cartierului.

## BUN SOSIT, OASPEȚI DRAGI DIN R. P. UNGARĂ!

După cum s-a anunțat, răspunzînd invitației Guvernului R. P. Romine și C. C. al P.M.R., o delegație a Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc Ungar și a C. C. al P.M.S.U. face o vizită de prietenie în țara noastră.

Delegația este condusă de Kádár János, membru al Biroului Politic, prim-secretar al C. C. al P.M.S.U., ministru de stat și din ea fac parte: Apró Antal, membru al Biroului Politic, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Kállai Gyula, mem-

bru al Biroului Politic, secretar al C. C. al P.M.S.U., ministru de stat, președinte al Frontului Popular Patriotic, Németh Károly, membru al C. C. al P.M.S.U., secretarul organizației județene de partid Csongrád, Sebes István, locțiitorul ministrului

Afacerilor Externe, Keleti Ferenc, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R. P. Ungare la București, Szirmai István, membru al C. C. al P.M.S.U., directorul secției de agitație și propagandă al C. C. al P.M.S.U.

Astăzi sosește în țara noastră delegația Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc Ungar și a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar în frunte cu tovarășul Janos Kadar care, răspunzînd invitației Guvernului Republicii Populare Romine și a Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, face o vizită de prietenie în țara noastră.

Poporul român întîmpină cu dragoste pe soliți poporului frate ungar și le urează din toată inima: Bun sosit pe pămîntul patriei noastre!

Intre cele două țări, membre ale aceleiași mari familii a popoarelor care construiesc socialismul, s-au stabilit și cimentat un nou tip de relații care au la bază principiile internaționalismului proletar. Unite prin țelurile comune ale construirii socialismului și apărării păcii, popoarele maghiar și român înalță în strînsă colaborare frățască pe drumul luminat de învățătura atotbiruioare a marxism-leninismului. Partidul Muncitoresc Român și Partidul Muncitoresc Socialist Ungar care conduc cu fermitate aceste popoare pun în centrul preocupărilor lor construirea socialismului în aceste țări. Totodată e' activează neobosit pentru lărgirea multilaterală a colaborării reciproce și a relațiilor frățești între țările noastre socialiste.

Cele două țări ale noastre fac parte din marele lagăr al socialismului, în fruntea căruia se află puternica Uniune Sovietică, iar unitatea de nezdruncat a acestui lagăr constituie cea mai bună garanție a independenței naționale și a securității țărilor noastre. Stăpînce pe soarta lor, popoarele român și maghiar își concentrează toate eforturile spre înlăturarea sarcinilor pe care le ridică construirea socialismului.

Poporul român a urmărit cu mult interes munca plină de avînt patriotic a clasei muncitoare, a țărănimii, a intelectualității legate de popor, a tuturor oamenilor muncii din R. P. Ungară, succesele obținute de ei în înălțarea economiei și culturii.

Oamenii muncii din țara noastră se bucură sincer cînd văd realizările obținute pe drumul industrializării socialiste, al transformării socialiste a agriculturii, în dezvoltarea culturală a Ungariei noi. Ei știu că creșterea necontenită a producției industriale a R. P. Ungare și depășirea planului pe 1957 în ce privește industria cărbunelui, industria constructoare de mașini, metalurgia, chimică, forestieră și alte ramuri industriale, ca și toate celelalte realizări, reprezintă rodul muncii neobosite a clasei muncitoare, a întregului popor maghiar, grăbite de construirea socialismului în această țară și că toate aceste succese contribuie la întărirea lagărului socialist.

Pătruns de un puternic spirit internaționalist, poporul român și-a înfățișat colaborarea economică-politică și culturală cu poporul frate maghiar, ca și cu celelalte popoare ale marelui lagăr socialist, colaborare care se bazează pe felul comun al statelor noastre: construirea socialismului.

Poporul român și maghiar sînt preocupate de munca lor pașnică și deci profund interesate în întărirea cauzei păcii. Ca membre ale comunității marelui lagăr al păcii, și socialismului, popoarele român și maghiar au depus în acești ani eforturi susținute, contribuind din toate puterile lor la reglementarea pașnică a problemelor internaționale litigioase, pronunțîndu-se hotărît pentru înlăturarea de zărmării și Interzicerea armelor atomice, pentru coexistență pașnică, pentru relații de colaborare cu cît mai multe țări. Popoarele noastre sînt convinse că întărirea colaborării dintre popoare este un sprijin de seamă în întărirea cauzei păcii.

Vizita în Romina a delegației guvernamentale și de partid ungare va aduce o contribuție prețioasă la dezvoltarea continuă a prieteniei și colaborării multilaterale romino-maghiare, la cimentarea legăturii frățești dintre partidele marxist-leniniste din cele două țări și, totodată, aduce un important aport la cauza întăririi continue a unității de nezdruncat a lagărului socialist, la cauza consolidării păcii în lume.

## Tovarășul Kádár János

Tovarășul Kádár János, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar și ministru de stat al Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc al R. P. Ungare, este un eminent conducător de partid și de stat și țării vecine și prietene — R. P. Ungară.

Tov. Kádár János s-a născut la 26 mai 1912 într-o familie de țărani săraci.

Lucrînd de la o vîrstă fragedă mai întâi ca muncitor necalificat, iar apoi ca ucenic de mecanic, Kádár János a cunoscut condițiile grede de trai ale muncitorului în capitalism, șomajul și persecuțiile din partea autorităților. El s-a înscădat în mișcarea muncitorească de la vîrsta de 17 ani; la început a activat în organizația de tineret al muncitorilor metalurgiști. În 1931 a intrat în rândurile Partidului Comunist, iar în 1932 a fost ales membru al secretariatului Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist.

În perioada celui de-al doilea război mondial tov. Kádár János a îndeplinit munci de conducere în Partidul Comunist Ungar. În 1942 a fost ales membru al C.C., iar în 1943 — secretar al C.C. al Partidului Comunist Ungar. Tovarășul Kádár János a desfășurat o activitate intensă pentru organizarea luptei oamenilor muncii din Ungaria împotriva fascismului și războiului antisovietic, pentru pace, pentru independența națională și libertatea Ungariei, pentru cauza socialismului.

În anii dominației regimului horthyst tov. Kádár János a înfruntat persecuțiile poliției fasciste, a fost arestat în repetate rînduri și condamnat la închisoare.

După eliberarea Ungariei de sub jugul fascismului tov. Kádár János a fost ales deputat al Adunării Naționale, iar apoi membru în Biroul Politic al C.C. al Partidului Comunist Ungar. Din ianuarie pînă în august 1948 el a deținut munci de răspundere și a fost vreme îndelungată secretar al Comitetului orașeneș de la Budapeșta al Partidului Comunist.

La Congresul al III-lea al Partidului Comunist, în 1946, el a fost ales secretar general adjuncți al C.C. al P. C. Ungar. În 1948 tov. Kádár János este numit ministru al Afacerilor Interne al Ungariei. În aprilie 1951, pe baza unor acuzații false, tov. Kádár a fost arestat.

După reabilitare, în iulie 1954 a început din nou să participe activ la munca partidului. În iulie 1956 plinara Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria l-a cooptat în C. C. al partidului și l-a ales membru al Biroului Politic și secretar al Comitetului Central.



În perioada evenimentelor din octombrie—noiembrie 1956, cînd forțele contrarevoluției interne, sprijinite de imperialismul internațional, au încercat să nimicească regimul democratic-popular din Ungaria, tov. Kádár János a fost inițiatorul formării Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc care a mobilizat și unit forțele celor ce muncesc din

Ungaria, ce au înfrînt rebeliunea contrarevoluționară și au consolidat puterea oamenilor muncii.

Tovarășul Kádár János a fost președintele Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc din noiembrie 1956 pînă în ianuarie 1958, iar în 1957 a fost ales prim secretar al CG al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar.

## Tovarășul Kállai Gyula

Membru al Biroului Politic al C. C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, secretar al C. C., ministru de stat în Guvernul Revoluționar Muncitoresc Tărănesc al R. P. Ungare.

S-a născut în 1910 dintr-o familie de mici meseriași; el a studiat la facultatea de filozofie a universității din Budapeșta. În 1931 a fost primit în Partidul Comunist din Ungaria. A organizat la Dobrețin mișcarea comunistă a tineretului muncitoresc și universitar, iar în perio-

da celui de-al doilea război mondial a participat la organizarea Frontului Popular Antifascist.

După eliberarea Ungariei a fost ales membru în C.C. al Partidului Comunist Ungar. În 1949—1951 a fost ministru al Afacerilor Externe, iar din 1955 locțiitor al ministrului Culturii. Din noiembrie 1956 este membru al Biroului Politic al C. C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, iar din februarie 1957 este secretar al C. C. al P. M. S. U.

## Tovarășul Apró Antal

Prim vicepreședinte al Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc, membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, s-a născut în 1913 dintr-o familie de muncitori agricoli. El a luat parte activă la mișcarea tineretului muncitoresc, iar în 1931 a devenit membru al Partidului Comunist Ungar.

În perioada luptei poporului maghiar împotriva fascismului, el a devenit membru al C.C. al partidului. După eliberarea Ungariei, tov. Apró Antal a îndeplinit diferite munci de răspundere, de stat și partid, devenind din 1946 membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist Ungar, al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, iar din 1956 membru al Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar.

A participat la formarea Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc, în care a ocupat postul de ministru al Industriei. În mai 1957 a fost numit vicepreședinte al Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc, iar din 28 ianuarie 1958 este prim vicepreședinte al Guvernului Revoluționar Muncitoresc Tărănesc.

### Din inițiativa deputaților

La ultimele alegeri de deputați în sfaturile populare, Petru Rîpaș a fost ales deputat al circumscripției a 3-a din Curtici și membru în comitetul executiv al sfatului popular comunal.

În întîlnirile sale cu alegătorii, deputatul a propus acestora ca umăr la umăr să contribuie la electrificarea străzii V. Tepeș. N-a trecut mult timp și strada amintită a fost electrificată.

Acesta este numai un aspect al activității unui deputat. În Curtici însă sînt mulți deputați din inițiativa cărora s-au făcut lucruri utile.

### COLECTIVISTA

E o femeie mărunciță, lute ca argintul viu, sftoasă și pricepută în toate. Nu-i dai patruzeci de ani, de-o întîlnești veselă, cum îi e firea, glumind cu femeile din brigadă, ca munca să meargă mai cu spor. Dacă, din întîmplare, e mlănoasă pentru te miri ce, de pe față ei citești ca dintr-o carte, frîntura, nezezul și cel peste cincizeci de ani pe care-l are.

Am cunoscut-o în vară, la săptul porumbului. Lucra între alte trei-patru femei de vîrstă ei.

— Știi care-i adevăratul merit al Aurelei Leopold în gospodăria noastră, mi-a spus președintele, arătîndu-mi-o. Nu numai că nu lipsește nici o zi de la lucru, dar a reușit să antreneze alături de ea zeci de alte femei, care înainte veneau la muncă așa, ca, din întîmplare, uneori. De cînd Aurelia Leopold e responsabilă comitet de femei putem afirma că unora femeile muncesc în colectivă mai mult chiar decît bărbaii. Uite,

bunăoară Maria Dehelean și Etena Neagu, anul trecut au avut fiecare aproape 200 zile-muncă în gospodărie. Lucreția Nedescu, Dochija Cocuban și Florica Hîrbu au avut peste două sute zile-muncă, iar Cali Nădăban, Ița Bodrogean și Emilia Bereș, s-au apropiat de 300 zile-muncă fiecare. Colectivista, de la înființarea gospodăriei, Aurelia Leopold, a simțit toate necazurile inerente începutului în cadrul gospodăriei și a luptat pentru întărirea lor. Zeci de familii datorase intrarea lor în gospodărie, sfatul înțelept și muncă politică strălucitoare dusă de deputata Aurelia Leopold. Sînd de vorbă cu ea poți să-și dai seama și mai bine de drumul uriaș străbătut de ea țărana săracă, neștiutoare și umilă, la colectivista conștientă, educată de partid, care-și da seama de posibilitățile de muncă și activitate obștească ale unei cetățene egale în drepturi și datorii. În sesiuni, ca vicepreședinta a sfatului popular, ridică probleme de gospodărie a comunei, de-a-i zice că a fost de cînd e lumea conducătoare. Cu femeile se pricepe să muncească, cu răbdare și putere de convingere, punînd dragoste în tot ce întreprinde. De aceea și reușește. În toamnă, membrele comiteei de femei au renovat și zugrăvit ele singure clădirea sfatului popular comunal. De întîlnirea câminului cultural, a străzilor, pomilor și sanțurilor tot femeile se ocupă și o fac cu mult simț de răspundere.

Stima și dragostea pe care colectivistă Aurelia Leopold și le-a cîștigat în comună s-a concretizat prin propunerea pe care cetățenii din circumscripția electorală comunală nr. 3 din Mîndruoc au făcut-o manifestîndu-și dorința ca Aurelia Leopold să candideze din nou, în actualele alegeri de deputați în sfaturile populare.

M. R.

### Din Chemarea Consiliului regional Timișoara al FDP

## Realizări în regiunea Timișoara în domeniul social-cultural

\*Acolo unde odinioară pîlpila opaițului, a pătruns lumina electrică. Prin grija continuă a sfaturilor populare și contribuția cetățenilor din regiune între anii 1947-1958 au fost electrificate 144 comune și sate, ceea ce a creat posibilitatea ca 136 comune și sate să albe cîmătoagrate.

\*În regiune există o suță de comune radioficate care contribuie la răspîndirea cuvîntului partidului, științel și culturii în rîndurile maselor prin cele aproape 63.000 difu-

fuzoare instalate în casele celor ce muncesc.

\*Dacă în 1944 în regiune erau doar 899 școli primare și 11 licee, azi prin grija partidului și guvernului sînt 737 școli ciclul I cu 70.000 elevi, 284 școli de 7 ani cu peste 26.000 elevi și peste 40 școli medii cu aproape 9.000 elevi.

\*În trecut la Timișoara exista un singur institut cu două facultăți. Astăzi sînt patru instituite cu 8 facultăți unde studiază peste 4.000 de studenți dintre care peste 50 la stăt sînt bursieri.

\*Realizări de seamă au fost ob-

ținute și în domeniul sanitar. Dacă în 1948 în regiune funcționau două case de naștere, azi sînt 84.

\*În aceeași perioadă numărul spitalelor din centrele orașenești au crescut cu 27, iar numărul paturilor a crescut cu peste 4.900, al creșelor cu 31 și al căminelor de zi cu 71 unități.

\*La Timișoara au fost înființate pe lîngă Teatrul de stat român, Filarmonica de stat și Opera de stat, un Teatrul de stat german, unul maghiar și un ansamblu de cîntece și dansuri sîrbesc.

Deschiderea unei noi expoziții

In cinstea celui de al IV-lea Congres al Sindicatelor din R.P.R., Casa de cultura a Sindicatelor din București a organizat o acțiune de popularizare a rezultatelor obținute de către membrii cercurilor de artiști plastici amatori din orașele București, Reșița, Arad, Hunedoara, Lupeni și Sinaia.

De la Cabinetul de partid

Vineri, 21 februarie a. c., orele 17, se vor prezenta la Cabinetul propagandistic de la formele de învățământ: Curs seral anul I și II, Istoria P.M.R., Bazele marxism-leninismului anul I și II, Istoria P.C.U.S. anul I și II, Economia politică anul I și II.

SPORT

Pe marginea unei demonstrații de „Judo”

Duminică 16 februarie a avut loc, în organizarea secției de gimnastică a colectivului sportiv UVA (Ameta) o demonstrație de „Judo”.

Examen pentru calificarea de expert contabil

In legătură cu încheierea examenului pentru obținerea calificării de expert contabil prevăzut de art. 6 din Decretul nr. 434/1957, Ministerul de Finanțe face cunoscut următoarele:

Operativitate în rezolvarea propunerilor alegătorilor

Apropriatele alegeri de deputați în șăturile populare sînt un bun prilej de manifestare a inițiativei oamenilor muncii. În comunele și satele raionului nostru sute de cetățeni au făcut propuneri concrete de îmbunătățire a muncii în diferite domenii și la realizarea propunerilor lor s-au angajat să contribuie și ei.

Slabă activitate AVSAP la Grupul școlar sanitar

La începutul anului de învățămînt AVSAP în cadrul Grupului școlar sanitar, Comitetul organizației AVSAP, împreună cu tov. directorul Berca Krigler, au stabilit activitățile ce urmează să fie desfășurate de către elevii și tineretele dornice de a-și însuși unele specialități ca: auto molo, telefonie și tir.

Un program artistic reușit

In aceste zile din proama alegerilor de deputați pentru șaturile populare pe scenele căminelor culturale din orașul și raionul Arad sînt prezentate numeroase programe artistice închinete acestui eveniment.

Inlesniri de plată a chirilor restante

Printr-o hotărîre a Consiliului de Miniștri au fost stabilite unele inlesniri de plată a chirilor restante. Potrivit acestei hotărîri, pentru sumele datorate din chirile restante la 31 decembrie 1957 nu se vor plăti majorări dacă chiriașii respectivi vor achita sumele datorate în termen de 90 de zile de la data apariției hotărîrii (31 ianuarie 1958).

Spectacol cu piesa „Masca lui Neptun” la clubul fabricii „Teba”

Pentru salarii fabricii „Teba” cit și pentru locuitorii din cartierele învecinate, Teatrul de stat din Arad prezintă vineri 21 februarie, orele 19 în sala clubului „Teba” un spectacol cu piesa „Masca lui Neptun”, comedie de Grinevici și Pantelimon. Biletete se pot procura la clubul „Teba”.

Informații

Coop. de producție GOOPMETAL. DESCHIDE In piața Avram Iancu nr. 10 un atelier de reparat motociclete, biciclete și mașini de cusut.

Vești din comuna Mîscu

In comună, funcționează o bibliotecă care este dotată cu peste 1.100 volume. Datorită muncii depuse de bibliotecarul Teodor Handra, numărul cititorilor a crescut mult.

Gazeta de perete a pionierilor

La școala elementară din comună se află gazeta de perete „Unitatea” a organizației de pionieri. Colectivul de redacție al gazetei de perete din care fac parte elevii Otilia Julan, Pavel Cristea și Vasile Focea, desfășoară o activitate intensă.

și din comuna Fântînele

Pentru succesul muncilor agricole organizarea și conducerea luptelor din februarie 1958. Reuniune tovarășească cu părinții elevilor. Conferințe despre luptele din februarie 1933.

Produttori detinatori de animale incheiati contracte de crestere si ingrasare de animale cu statul

Table with columns: Calitatea I, Calitatea II. Rows: Porci, Vite mari și minzați, Vite de la 150-220 kg, Vite peste 220 kg, Ovine, Balași peste 50 kg. viu, Miel viu cu piele.



# Pe meridianele globului

ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI \* ULTIMELE ȘTIRI

### DECLARAȚIA COMUNA A GUVERNULUI R.P. CHINEZE ȘI GUVERNULUI R.P.D. COREENE

Agenția China Nouă a transmis declarația comună a guvernului Republicii populare Chineze și a guvernului Republicii Populare Democratice Coreene.

În timpul tratatelor cele două părți au făcut un schimb de păreri în problemele dezvoltării prieteniei și largirii colaborării dintre cele două țări, în lămurirea prieteniei și solidarității față de țările socialiste, în problema actualei situații internaționale și rezolvării pe cale pașnică a problemei coreene.

## Cu prilejul celei de a 10-a aniversări a Tratatului ungaro-sovietic

MOSCOVA 19 (Agerpres). — TAS anunță: Kliment Vorosilov, Nikita Hrușciov și Nikolai Bulganin au primit o telegramă cu prilejul celei de a 10-a aniversări de la încheierea Tratatului ungaro-sovietic de prietenie, colaborare și asistență mutuală din partea lui István Dobi, János Kádár și Ferenc Münnich, conducătorii Partidului Muncitoresc Socialist Ungar și ai guvernului ungar.

„Poporul nostru, se spune în telegramă, acordă o înaltă apreciere faptului că Uniunea Sovietică a fost primul stat care, după terminarea războiului de eliberare împotriva fascismului, a recunoscut noua Ungarie democratică și s-a declarat gata să încheie cu ea o alianță trainică, bazată pe egalitate deplină în drepturi.

Tratatul ungaro-sovietic de prietenie, colaborare și asistență mutuală servește ca exemplu că între țări mari și mici este posibilă o alianță cu adevărat prietenească, avantajoaasă pentru ambele părți, dacă ea se înfăptuiește de guvernul pătrunse de ideile marxism-leninismului, internaționalismului proletar și exprimat voința poporului.”

În telegramă se subliniază în continuare că dorința cea mai arzătoare a poporului ungar, care a suferit atât de mult în cursul luptei sale seculare pentru libertate și independență națională, o constituie pacea și de aceea îl sprijină din toată puterea sale inițiativa Uniunii Sovietice de prelămpinire a unui război atomic distrugător și de menținere a păcii în lumea întreagă.

### Declarațiile premierului indian Nehru asupra unor probleme internaționale

DELHI 19 (Agerpres). După cum transmiso postului de radio Delhi, la 18 februarie, primul ministru al Indiei, Nehru, a rostit o cuvântare în parlament unde s-au încheiat dezbaterile pe marginea discursului președintelui Indiei. În cuvântarea sa, primul ministru, a analizat în afară de problemele interne și o serie de probleme internaționale.

Referindu-se la bombardarea localității tunisienne Sakiet Sidi Yusef de către aviația franceză, Nehru a declarat: Dacă o astfel de politică va continua, în Africa se vor întâmpla mari nenorociri. Evenimentele din Tunisia, a spus primul ministru, au umblit profund în inima și în sentimentele ei de prietenie față de Franța și a respectului față de cultura ei înaltă.

Comentând evenimentele din Orientul Mijlociu, primul ministru s-a referit la unificarea dintre Egipt și Siria, precum și crearea federației dintre Irak și Iordania. India, a declarat el, salută faptul că popoarele Irakului și Iordaniei și-au exprimat dorința să creeze o federație. Dar dacă această federație va fi o contrapondere politică a Uniunii egipteano-siriene, nimeni nu poate ști care vor fi consecințele acestui fapt.

Referindu-se la problema conferinței la nivel înalt, primul ministru a

declarat că India nu obicează împotriva întâlnirii ministrilor afacerilor externe dar consideră că în actuala stare de lucruri ea nu va face ca pacea să progreseze, ci poate duce chiar la adoptarea unei poziții și mai rigide. Aceasta ar îngreuna și mai mult înțelegerea unei conferințe la nivel înalt. O conferință la nivel înalt, trebuie să aibă loc, a declarat Nehru. India ar dori să contribuie prin toate mijloacele posibile la încheierea conferinței.

### „Izvestia” despre crearea Republicii Arabe Unite

MOSCOVA, 19 (Agerpres). Ziarul „Izvestia” publică un articol în care se referă la plebiscitul ce va avea loc în Siria și Egipt. În cadrul căruia popoarele celor două țări se vor pronunța în problema creării Republicii Arabe Unite și aceea a președintelui ei. În articol se spune printre altele, că prietenii din străinătate ai Egiptului și Siriei salută caracterul antiimperialist pașnic al Republicii Arabe Unite. Prietenii din străinătate, scrie în continuare ziarul, consideră că popoarele egiptean și sirian au dreptul deplin să-și organizeze treburile interne după bunul lor plac fără nici un fel de amestec din afară.

Primi pași în constituirea Republicii Arabe Unite, dovedesc că ea are de parcurs o cale destul de grea, scrie „Izvestia” dată fiind descoperirea de către autoritățile militare siriene a unui complot armat împotriva Republicii Arabe Unite. Descoperirea complotului de care conducerea paclului de la Bagdad, nu este străină, dovedește că Republica Arabă Unită va prelua ca moștenire nu numai pe prietenii Egiptului și Siriei, ci și pe cei care doresc răul și care nu vor accepta cu nici un preț principiul neamestecului în treburile interne ale popoarelor arabe. Republica Arabă Unită, scrie în încheiere ziarul, are însă mulți prieteni pe care ea poate conta în lupta pentru independența sa politică și economică.

### La Palermo:

## Noi succese ale Ansamblului de cîntece și dansuri al Sfatului popular al Capitalei

PALERMO 19 (Agerpres). Corespondența specială:

Simbata trecută Ansamblul de cîntece și dansuri al Sfatului popular al Capitalei R.P.R. a dat un spectacol în orașul Taormina, una dintre cele mai frumoase stațiuni maritime din Sicilia. Spectacolul a avut loc în fața a 2.000 de spectatori și s-a bucurat de o extrem de călduroasă primire din partea publicului, printre care se aflau numeroși turiști străini.

La 16 februarie, în cadrul serbarilor de închidere a carnavalului din orașul Sciacca, grupul folcloric român a defilat pe străzile orașului, fiind aclamat de populație. După amiază pe o estradă amenajată în piața centrală a acestui oraș, grupul român a dat un spectacol în fața a peste 6.000 spectatori, care au aplaudit și ovaționat pe artiștii români. Seara, organizația pentru turism din Sciacca a dat o recepție în

cinstea artiștilor români, oferindu-le daruri din partea orașului. Senatorul Giuseppe Molinari, a felicitat călduros pe maestrul de balet Nicolae Sever și pe membrii ansamblului.

La Palermo spectacolul artiștilor români a avut loc luni 17 februarie în sala teatrului „Biondo” în fața a 1.200 de spectatori. Dansurile și cîntecele populare românești s-au bucurat de un strălucit succes. Seara în saloanele hotelului „Jolly”, ministrul R. P. Romine la Roma, dr. Ștefan Cleja a oferit o recepție în onoarea artiștilor români. La recepție au participat fruntași ai vieții publice, deputați, membri ai corpului diplomatic, oameni de artă, ziaristi.

Sub titlul „Strălucitul spectacol al dansatorilor și instrumentalistilor români”, ziarul „Unita”, publică un articol elogios consacrat grupului folcloric român. Același ziar publică un interviu cu maestrul de balet Nicolae Sever în care acesta vorbește despre studiul și cercetările folclorice din R. P. Română.

### CAMPANIE DE INSCRIERE ÎN RINDURILE P. C. F.

PARIS 19 (Agerpres). — Ziarul „L'Humanité” din 18 februarie a publicat Hotărârea C. C. al P. C. Francez ce privește organizarea unei campanii de înscrieri în partid consacrată memoriei lui Marcel Cachin. „Marcel Cachin nu mai este printre noi, se spune în Hotărârea C. C. al P. C. Francez. Fie ca zeci de mii de tineri francezi și franceze să ducă împreună cu noi steagul comunismului pe care Marcel Cachin l-a ținut sus și puternic în decurs de 40 de ani.

Organizând această campanie de înscrieri în partid în vederea largirii considerabile a rindurilor sale, Comitetul Central dorște nu numai să cinstească memoria marelui luptător, ci și să continue cu mai mult succes lupta sa plină în victoria socialismului.

### Lucrările conferinței femeilor din țările afro-asiatice

COLOMBO 19 (Agerpres).

La ședința din 18 februarie a conferinței femeilor din țările Asiei și Africii, vorbitorii s-au ocupat de situația femeilor din țările afro-asiatice, de activitatea și revendicările acestora în condițiile internaționale actuale.

În cuvântarea sa reprezentanta Tunisiei, Azuz Rebal, a condamnat vehement barbaria colonialistă francez și îndeeosebi bombardarea localității Sakiet Sidi Yusef din Tunisia de către aviația franceză. La propunerea acesteia, asistența a păstrat un moment de reculegere în memoria femeilor și copiilor — victime ale agresiunii din Algeria, Tunisia și din alte țări ale Africii și Asiei.

Le Min Hien, reprezentanta Republicii Democratice Vietnam, a declarat: „Iubim pacea. Iubim cîntecele și zîmbetele copiilor noștri. Dacă ne vom uni și vom lupta pentru solidaritatea și prietenia femeilor iubitoare de pace din întreaga lume vom zdrobi orice agresiune și vom asigura o viață fericită copiilor noștri și nouă înșine”.

Apoi conferința a trecut la examinarea problemei „Femeia și drepturile civile”. Luind cuvînt la acest punct de pe ordinea de zi, reprezentanta Indiei, Mithan J. Lam, a subliniat printre altele că situația femeilor din țările Asiei și Africii s-a îmbunătățit după ce aceste țări au obținut independența. Țările Asiei și Africii, a spus ea, își schimbă repede aspectul după eliberarea lor de sub jugul dominației străine și colonialismului.

### Cunoscuiii călători cehi Hanzelka și Zikmund vor pleca într-o nouă călătorie în țări îndepărtate

PRAGA 19 (Agerpres).

Celebrați ca călători în țări îndepărtate. Cei doi călători cehi Hanzelka și Zikmund, cunoscuți în lumea întreagă, vor părăsi Cehoslovacia plecînd într-o nouă

călătorie în țări îndepărtate. Cei doi călători cehi fac în prezent ultimele pregătiri pentru călătoria de aproximativ 100.000 km, pe care o vor face timp de 4—5 ani în 40 țări.

Itinerariul pe care-l vor urma cei doi turiști cehi va trece prin Austria, țările balcanice, Turcia, Egipt, unde vor face o scurtă escală, apoi în Arabia Saudită, Afganistan, India și țările invocate, vor ajunge în arhipelagurile indoneziene, Australia, Noua Zeelandă, Noua Guinee, Filipine, China, Mongolia, Coreea, Japonia, Uniunea Sovietică, Polonia, R. D. Germană și înapoi în Cehoslovacia. Hanzelka și Zikmund intenționează să facă 100.000—150.000 fotografii și să folosească 180.000 metri de peliculă.

Înainte de a pleca în această nouă călătorie, Hanzelka și Zikmund vor întreprinde o călătorie de studii la Londra și vor ține o serie de conferințe în U.R.S.S.

### AVIAȚIA BRITANICĂ CONTINUA RAIDURILE PIRATEREȘTI ASUPRA YEMENULUI

CAIRO 19 (Agerpres).

Însărcinatul cu afaceri al Yemenului în Egipt, Ahmed Es-Chami a declarat reprezentanților presei că avioanele militare engleze continuă să efectueze raiduri asupra localităților yemenite. Aviația engleză a supus unui bombardament satul Sukeri din apropierea orașului Hanib, transformînd în ruine casele locuitorilor pașnici. După cum a arătat reprezentantul Yemenului, avioanele engleze efectuează zboruri la mici înălțimi deasupra orașelor Yemenului cu scopul de a intimidă populația locală.

## ȘTIRI DIN R. P. UNGARA

### Avîntul industriei siderurgice

Anul acesta industria siderurgică din R. P. Ungară își va spori producția cu 21 la sută față de anul trecut. Ea va produce, printre altele, peste un milion de tone de laminat, ceea ce constituie o producție record pentru Ungaria.

Anul trecut colectivul combinatului siderurgic de la Pozd a reușit să reducă cu 50.000 kwh cantitatea de energie necesară producției unei tone de oțel.

### Lărgirea comerțului exterior

În anul care a trecut de la eliberare, s-au extins considerabil relațiile de comerț exterior ale Ungariei. Ca urmare a transformării socialiste a întregii economii și schimbarea radicală a conținutului exportului. Astfel, dacă în 1938 produsele agricole alcătui 70 la sută din export, anul trecut din contră, cota-parte a produselor industriale în exportul R. P. Ungare a atins 70 la sută.

Astăzi locomotive cu motoare Diesel purtînd marca uzinei „Ganz Jeandrassik” — una din cele mai mari întreprinderi ale industriei grele din Ungaria — pot fi văzute pe liniile de cale ferată din URSS, India, Egipt, Rhodesia, Argentina, R. D. Germană și alte țări. Noi tipuri de macarale, produse de aceeași uzină, se exportă în Uniunea Sovietică, Iugoslavia, Brazilia.

### Spectacole de teatru și cinema

Anul trecut peste 130 milioane de spectatori au vizionat filmele proiectate în R. P. Ungară, față de numai 18.500.000 spectatori în 1935.

Spectacolele celor 20 de teatre au fost frecventate anul trecut de 6.500.000 spectatori. În prezent

### Ingrășăminte artificiale... din fum

Fabrica de ingrășăminte azotoase din Pet și Institutul de cercetări pentru industria chimică grea din Veszprém au terminat recent cercetările întreprinse în comun pentru valorificarea unor gaze care pînă acum erau evacuate prin coș sub formă unui fum galben. Experimentele de laborator au dus la concluzia că printr-o tratare chimică adecvată din aceste

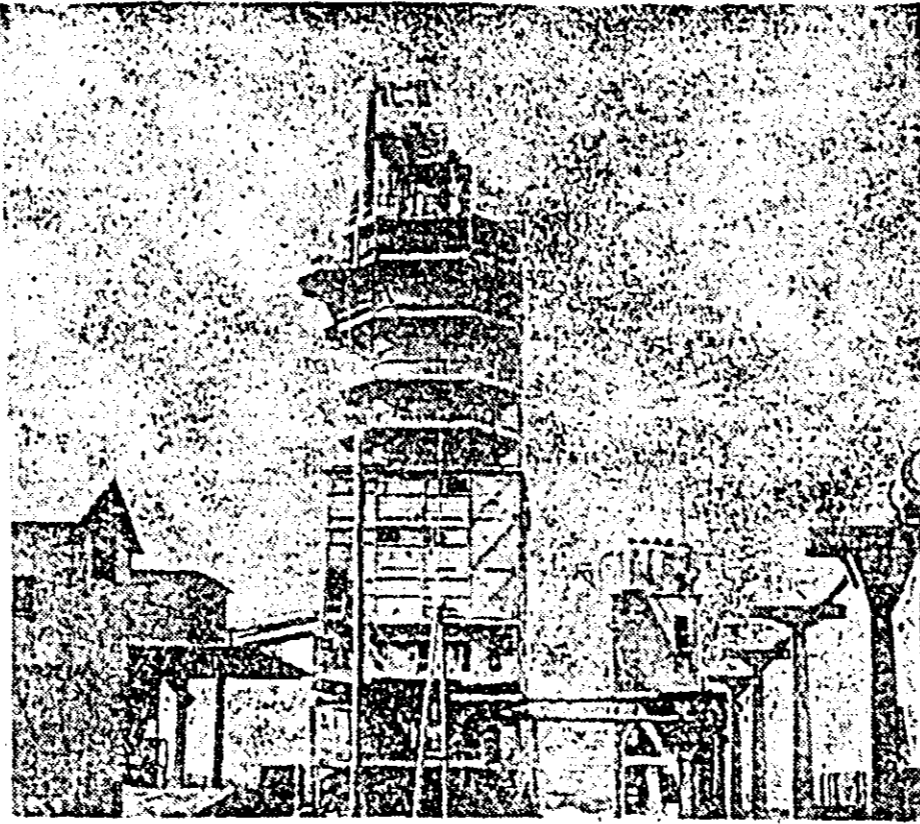
gaze se poate obține azotat de calciu utilizat în fabricarea ingrășămintelor chimice azotoase.

În vederea transformării acestor gaze în ingrășăminte artificiale va fi construită o secție specială. Deocamdată la fabrica de ingrășăminte azotoase din Pet fabricația va începe pe scara de laborator, dar în condiții identice cu cele din industrie. Datorită valorificării fumului galben care înainte se risipea fără niciun folos în agricultură va primi anual zeci de mii de tone de ingrășăminte artificiale.

Uzina Mavag, ale cărei produse sint binecunoscute în întreaga lume; fabrică în prezent locomotive Diesel electrice destinate locomotivelor, precum și locomotive cu motoare Diesel, de un tip special, pentru URSS și China, adaptate condițiilor climatice din aceste țări.

Un loc important în exportul R. P. Ungare îl ocupă produsele uzinelor constructoare de aparate. Planul exportului de aparate a fost îndeplinit anul trecut în proporție de 125 la sută. Anul acesta R. P. Ungară va exporta în 60 de țări aparatură de radio, utilaje pentru centrale telefonice, aparate de radio-recepție etc.

Este demn de subliniat că două treimi din întregul import și export de mărfuri al R. P. Ungare revine țărilor lagărului socialist.



La Dorog, în R. P. Ungară, a intrat în funcțiune cel mai modern captor de var automat din Europa. În clișeu: captorul de var de la Dorog.

### În Anglia ia amploare mișcarea de protest împotriva bazelor atomice

LONDRA 19 (Agerpres).

În Anglia ia amploare mișcarea de protest împotriva construcției unei baze americane pentru rachete. Un număr tot mai mare de englezi cer înțelegerea imediată a unei conferințe a șefilor de guvern ale marilor puteri.

Comitetul executiv al organizației din Scoția a sindicatului național al minerilor a adoptat o rezoluție în care a condamnat cu asprime cartea albă a guvernului în problemele apărării. „Acesta, se spune în rezoluție, este un document trădător, avînd drept scop să aștze războiul rece”. Rezoluția subliniază că minerii din Scoția cer înțelegerea unei conferințe a șefilor de guvern pentru rezolvarea problemei dezarmării și întărirea colaborării între țări. În rezoluția adoptată în unanimitate, comitetul executiv cheamă Consiliul național al muncii să deslășoare în întreaga țară o campanie pentru o conferință la cel mai înalt nivel. Rezoluția propune de asemenea ca la această conferință să fie invitată Republica Populară Chineză.

La Belfast a avut loc în mare număr ai cărui participanți s-au prăbușit în unanimitate pentru încheierea imediată a experiențelor cu arma nucleară.

Organizația locală din Bristol al partidului laburist a adoptat o rezoluție, prin care cere convocarea cea mai grabnică a unei conferințe conducătorilor de guvern ale țării din Vest și Est. Laburistii din Bristol cer deasemenea încetarea imediată a sbrorului bombardierelor care au pe bord bombe cu hidrogen și retragerea trupelor americane de pe teritoriul Angliei.